

Caracterización de los Niveles de Competencia Lingüística en Inglés según el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCERL) 6º de Educación Primaria Mayo 2017

Durante los meses de marzo y abril de 2017 se ha llevado a cabo la evaluación de la competencia lingüística en Inglés en 6º de Educación Primaria en Navarra. Para tal fin se ha utilizado una prueba diagnóstica específica que contiene escalas de medida del nivel de conocimiento de lenguas tomando como referencia el Marco Común Europeo de Referencia de las Lenguas (MCERL), en sus primeros niveles (Pre-A1, A1 bajo, A1, A2, B1 y B1 alto), similares a los utilizados en el reciente Estudio Europeo de Competencia Lingüística (EECL) promovido por la Unión Europea (<http://www.mecd.gob.es/inee/estudios/competencia-linguistica.html>).

La prueba permite evaluar y establecer el nivel alcanzado por cada estudiante en cada una de las destrezas comunicativas: dos receptivas –comprensión lectora y comprensión oral- y dos productivas –expresión escrita y expresión e interacción oral.

Por tanto, no se trata de una prueba sobre el nivel curricular de inglés esperado para los estudiantes al término de su Educación Primaria, ni pretende realizar un control sobre el desarrollo de las programaciones o los currículos en los centros. Sino que la prueba forma parte de un estudio muestral diseñado para detectar el nivel de inglés alcanzado al término de la Educación Primaria, tomando como referencia una adaptación a los niveles del MCERL.

Como consecuencia de lo argumentado anteriormente, los resultados individuales de cada destreza, que se les facilitan, suponen una información complementaria a la evaluación de la asignatura de inglés realizada en el centro. Corresponde al docente analizar y estudiar los resultados de sus estudiantes en dicha prueba, teniendo en cuenta que se trata de una prueba única, no de una evaluación continua, y que no evalúa otros aspectos como los actitudinales. Conviene, por tanto, otorgarle al resultado alcanzado el valor de referencia externa y complementaria que le corresponde.

Para facilitar su interpretación, adjuntamos una serie de tablas donde se caracterizan los niveles básicos alcanzados en las cuatro destrezas evaluadas:

(1) Caracterización de los niveles de competencia en comprensión oral en inglés (LISTENING).

La competencia se ha dividido en los niveles “Pre-A1 / A1 / A2 / B1” con el siguiente significado:

Listening A1	Listening A2	Listening B1
Reconocen palabras y expresiones muy básicas que se usan habitualmente, relativas a sí mismo, a su familia y a su entorno inmediato cuando se habla despacio y con claridad.	Comprenden frases y el vocabulario más habitual sobre temas de interés personal (información personal y familiar muy básica, compras, lugar de residencia, estudios). Son capaces de captar la idea principal de avisos y mensajes breves, claros y sencillos.	Comprenden las ideas principales cuando el discurso es claro y normal y se tratan asuntos cotidianos que tienen lugar en la escuela, durante el tiempo de ocio, etcétera. Comprenden la idea principal de muchos programas de radio o televisión que tratan temas actuales o asuntos de interés personal o escolar, cuando la articulación es relativamente lenta y clara.

(2) Caracterización de los niveles de competencia en comprensión escrita en inglés (READING).

La competencia se ha dividido en los niveles "Pre-A1 / A1 / A2 / B1" con el siguiente significado:

Reading A1	Reading A2	Reading B1
Comprenden palabras y nombres conocidos y frases muy sencillas; por ejemplo las que hay en letreros, carteles y catálogos.	Son capaces de leer textos muy breves y sencillos. Saben encontrar información específica y predecible en escritos sencillos y cotidianos, como anuncios publicitarios, menús y horarios, y comprenden cartas personales breves y sencillas.	Comprenden textos redactados en una lengua de uso habitual y cotidiano o relacionada con los estudios. Comprenden la descripción de acontecimientos, sentimientos y deseos en cartas personales.

(3) Caracterización de los niveles de competencia en expresión escrita en inglés (WRITING).

La competencia se ha dividido en los niveles "Pre-A1 / A1 bajo / A1 / A2 / B1 / B1 alto" con el siguiente significado:

Writing A1	Writing A2	Writing B1
Son capaces de escribir postales cortas y sencillas; por ejemplo, para enviar felicitaciones. Saben rellenar formularios con datos personales; por ejemplo, su nombre, su nacionalidad y su dirección en un formulario de registro.	Son capaces de escribir notas y mensajes breves y sencillos relativos a sus necesidades inmediatas. Pueden escribir cartas personales muy sencillas; por ejemplo, agradeciendo algo a alguien.	Son capaces de escribir textos sencillos y bien enlazados sobre temas conocidos o de interés personal. Pueden escribir cartas personales que describen experiencias e impresiones.

(4) Caracterización de los niveles de competencia en expresión oral en inglés (SPEAKING).

La competencia se ha dividido en los niveles "Pre-A1 / A1 bajo / A1 / A2 / B1 / B1 alto" con el siguiente significado:

	Speaking A1	Speaking A2	Speaking B1
Interacción oral	Pueden participar en una conversación de forma sencilla siempre que la otra persona esté dispuesta a repetir lo que ha dicho o a decirlo con otras palabras y a una velocidad más lenta, y les ayude a formular lo que intentan decir. Plantean y contestan a preguntas sencillas sobre temas de necesidad inmediata o asuntos muy habituales.	Pueden comunicarse en tareas sencillas y habituales que requieren un intercambio simple y directo de información sobre actividades y asuntos cotidianos. Son capaces de realizar intercambios sociales muy breves, aunque, por lo general, no pueden comprender lo suficiente como para mantener la conversación por ellos mismos.	Saben desenvolverse en casi todas las situaciones que se les presentan cuando viajan donde se habla esa lengua. Pueden participar espontáneamente en una conversación que trate temas cotidianos de interés personal o que sean pertinentes para la vida diaria (por ejemplo, familia, aficiones, estudios, viajes y acontecimientos actuales).
Expresión oral	Utilizan expresiones y frases sencillas para describir el lugar donde viven y las personas a las que conocen.	Utilizan una serie de expresiones y frases para describir con términos sencillos a su familia y a otras personas, sus condiciones de vida, su nivel educativo y sus aficiones.	Saben enlazar frases de forma sencilla con el fin de describir experiencias y hechos, sus sueños, esperanzas y ambiciones. Pueden explicar y justificar brevemente sus opiniones y proyectos. Saben narrar una historia o relato, la trama de un libro o película, y pueden describir sus reacciones.